

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 22 (1951)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In der Kant. Heil- und Pflegeanstalt Waldhaus, Chur, ist die Stelle einer

### **Hausbeamtin**

neu zu besetzen. Geboten wird interessante, vielseitige Arbeit bei guter Honorierung.

**Verlangt wird:** Gründliche Ausbildung und Erfahrung als Hausbeamtin. Stellenantritt nach Uebereinkunft. 1509/I

Anmeldungen sind unter Beilage von Lohn- und Arbeitsausweisen und Arztzeugnis zu richten an die **Anstaltsverwaltung.** (P607-18Ch.)

Mädchenheim in Bern sucht freundliche

### **Gehilfin**

bewandert in Näh-, Strick- und Flickarbeiten. Guter Umgang mit den Heiminsassinnen erforderlich. Eintritt nach Uebereinkunft. 1510/I Nähere Auskunft erteilt gerne.

**Frau M. Widmer-Wyder, Zähringerstr. 17, Bern.**

Gesucht tüchtige, erfahrene

### **Leiterin**

unserer Wäscherei.

Offerten erbeten unter Chiffre 1511/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Gesucht tüchtige

### **Säuglingsschwester**

als Leiterin der Säuglingsabteilung im Aeschbacherheim in Münsingen (Bern). Bewerberin hat 6—10 Säuglinge zu besorgen und Lehrtöchter in die häusliche Kinderpflege einzuführen. Dauerstelle. Salär, Ferien und Freitage nach Normalarbeitsvertrag. Antritt 1. Mai oder nach Vereinbarung. 1512/I

Anmeldungen erbeten an den Präsidenten des Fürsorgekomitees, Herrn **Dr. V. J. Steiger**, Kramburgstrasse 20, Bern.

24-jähriger, initiativer Erzieher sucht Stelle in einer Anstalt als

### **Abteilungsleiter**

Abgeschlossene landwirtschaftliche und kaufmännische Bildung. Anstaltspraxis im In- und Ausland. Sprachkenntnisse: Deutsch und Französisch in Wort und Schrift. Absolvent von Kursen an sozialen Schulen in Holland. Referenzen und Zeugnisse stehen zur Verfügung.

Offerten unter Chiffre 2518/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

Zu vermieten in Höhenlage 1350 m

### **Ferienhaus**

komplett eingerichtet, 27 bis 30 Betten, an gutgeführte Ferienkolonien oder Heime.

Anfragen mit Angabe des gewünschten Zeitpunktes und der Dauer des Aufenthaltes an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

22-jährige Tochter sucht Stelle als

### **Gehilfin**

in Krippe oder Kinderheim. War längere Zeit in Erziehungsheim tätig. Bern und Umgebung bevorzugt, jedoch nicht Bedingung. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre 2515/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

Junger Schneidermeister (Mitglied des CSS) sucht Stelle als

### **Anstaltsschneider**

Bin an selbständiges Arbeiten gewöhnt. Besitze die Fähigkeiten und Kenntnisse, Arbeitsgruppen zu leiten. Sehr gute Zuschneidekenntnisse und Erfahrungen. 2516/I

Adresse durch die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

Selbständige, langjährig im Berufe stehende dipl.

### **Kinderpflegerin**

mit guten Referenzen, deutsch, französisch und italienisch sprechend, fähig in allen vorkommenden Arbeiten und Pflichten eintreten zu können, **sucht Anstellung auf Juli 1951** mit geregelten Arbeitsbedingungen in Heim, Krippe oder ev. Privat. Innerschweiz, Luzern oder Umgebung bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 2517/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

48-jähriger lediger, ref. Angestellter mit langjähriger Bank- und Anstaltspraxis sucht Stelle als

### **Buchhalter-Korrespondent**

und Stütze des Verwalters in Sanatorium, Spital, Kranken- oder Altersheim. Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, Englisch.

Offerten unter Chiffre 2519/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

## **Dörrobst Dörrgemüse Apfeltee**

Bitte verlangen Sie bemusterte Offerte

**UOLG**

Verband ostschweiz. landwirtschaftl.  
Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur

Telefon (052) 8 22 11

**ERCO**

TEIGWAREN KAFFEE LEBENSMITTEL  
sind Qualitätsprodukte

**ERNE & CIE. AG., AARAU**

Colonialwaren en gros

## **WINZELER & CIE BERN-ZÜRICH**

*Spezialhaus für Grossbetriebe*

### **Kolonialwaren en gros**

*Kaffee und Tee  
Oele und Fette  
Conserven  
Hülsenfrüchte  
Dörrobst  
Import  
eigene Rösterei*

### **Textilwaren en gros**

*Bettwäsche  
Tischwäsche  
Küchenwäsche  
Wolldecken  
Strickwolle  
erstklassige  
Fabrikvertretungen*

## **Vorteilhafte Kleiderstoffe**

in Wolle und Halbwolle

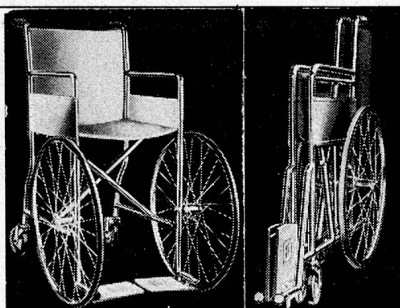
## **Wollgarne und Bettdecken**

## **Tuchfabrik Entlebuch AG.**

vorm. Birrer, Zemp & Cie.

### **Zusammenlegbare**

äusserst  
praktische und  
solide Fahrstühle  
für Invalide und  
Rekonvaleszente



Prospekte u. Preisangaben durch die Generalvertretung

**A. SCHUBIGER & Co. AG.** Telefon (041) 34343  
Kapellplatz, LUZERN

## **ANSTALTEN UND KRANKENHÄUSER BERÜCKSICHTIGEN MILITÄR-INVALIDE**

### **CHARLES SIEGRIST**

ZÜRICH 9/48, Grünastr. 32, Tel. 52 41 85

Militär-Invaliden

offeriert zu günstigen Preisen:

**Korb-, Pinsel- und Bürstenwaren,  
Cocos-Teppiche und Vorlagen**

**risi risi risi risi risi risi**  
**SUPPEN**

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESEN

Präsident: Ernst Müller, Landheim Erlenhof, Reinach (Baselland)

Quästor: A. Bircher, Blindenanstalt Spiez

Aktuar: Arthur Joss, Bürgerheim Wädenswil

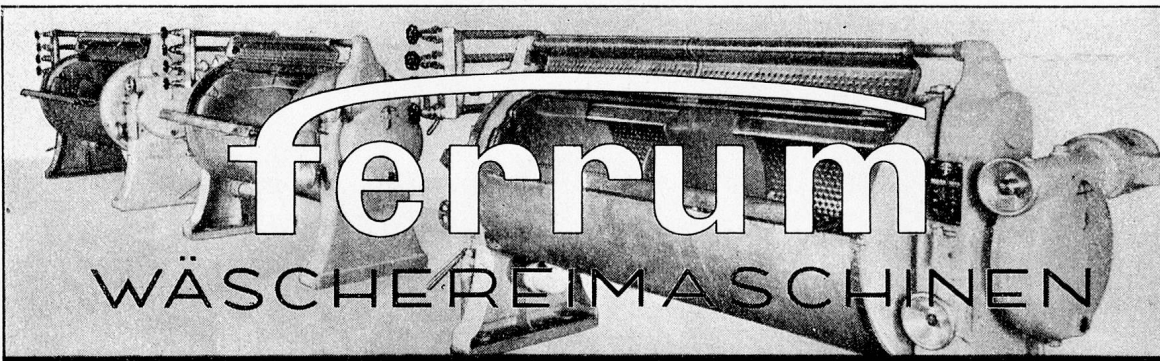
Redaktion: Dr. Heinrich Droz-Rüegg, Eleonorenstrasse 16, Zürich 32

Stellenvermittlung: Frau R. Wezel, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52

Inseratenannahme: Louis Lorenz, Postfach, Zürich 22

Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil





**ferrum**  
WÄSCHEREIMASCHINEN

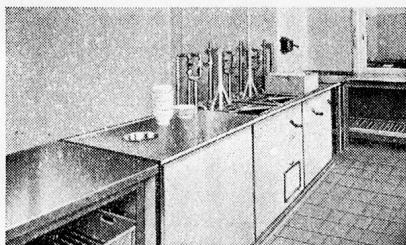
FERRUM AG. MASCHINENFABRIK RUPPERSWIL . VERKAUFSBÜRO: LÖWENSTR. 66 ZÜRICH 23

## Ob ein Nähfaden gut ist

hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reissfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorzüge, die die Frauen ganz besonders schätzen.



## Seit Jahrzehnten bauen wir als Spezialität Geschirr-Abwaschmaschinen



Für jeden Betrieb ein passendes Modell da in verschiedenen Systemen u. Grössen lieferbar

Nebenstehende Abbildung zeigt eine Geschirr- u. Besteck-Waschmaschine mit 3 Tanks

**TORSIM AG. BERN**

Maschinen für Grossküchen Telefon (031) 222 52



Für die gepflegte  
Anstaltsküche

## Aeschbach- Obstessig

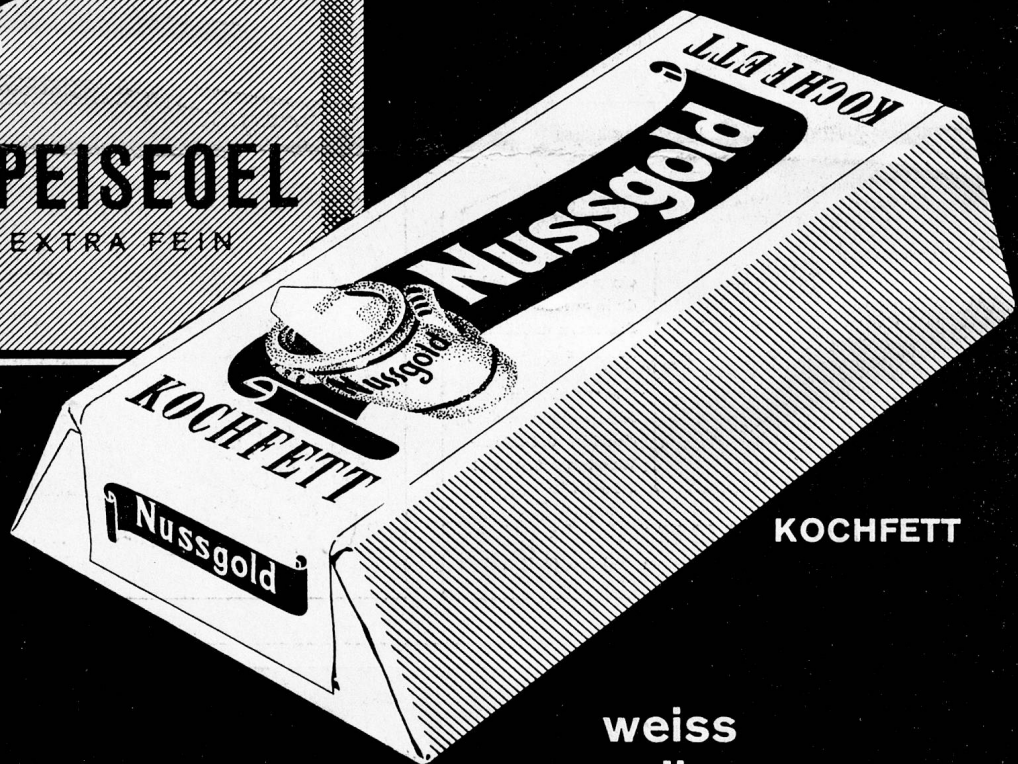
vorteilhafter Preis,  
prompte Lieferung in  
Fässern oder Flaschen.

Verlangen Sie Offerte von  
**Essigfabrik Aeschbach**  
Winterthur,  
Telephon (052) 2 59 34.

# AMBROSIA

**Speiseöl und Speisefett**  
beide erstklassig

*Mit Nussgold  
schmeckt's besser!*



**KOCHFETT**

**KOCHFETT NUSSGOLD  
jetzt in 4 Qualitäten**

**weiss  
gelb  
mit 10% Butter  
mit 25% Butter**